

Alcatel **Advanced Reflexes™**

Alcatel **OmniPCX** *Office*



ARCHITECTS OF AN INTERNET WORLD

Uživatelská příručka

Výběrem telefonu nabídky Reflexes, vkládáte důvěru v **Alcatel**: my vám za to děkujeme.

Váš digitální aparát Alcatel Advanced Reflexes vám poskytuje všechny své ergonomické výhody za účelem usnadnění výkonnější komunikace.

Ergonomický telefon Alcatel Advanced Reflexes vám nabízí:

- sluchátko, které je příjemné na použití : dobře se drží v ruce vzhledem k proměnlivé šířce.
- pohodlnější komunikaci s použitím zvukových tlačítek (příposlech, volné ruce "hands free"...).
- použitím vhodné znakové klávesnice zavolat účastníka pomocí jména.
- průhledná tlačítka, jejichž součástí je lupa, která vám umožní rychlý výběr vzhledem ke snadnému čtení (přímé volání, funkce...).

Výkonný telefon Alcatel Advanced Reflexes vám navrhuje:

- displej s tlačítky a navigátorem, na kterém se zobrazí jméno nebo číslo účastníka a který umožní jednoduché přepínání mezi funkcemi (přepojení hovoru, tříčlenná konference...).
- ikony u tlačítek (obsazeno, volno, čekejte) vám pomáhají řídit vaše hovory (přepínání mezi hovory...).
- kompletní nabídku připojitelných rozhraní pro datový přenos, telefonní aplikace (CTI*) nebo připojení jednoduchých analogových (fax, záznamník) nebo ISDN terminálů (PC s ISDN kartou, G4 fax...).

*CTI – telefon/computer combination

Jak používat tuto uživatelskou příručku?

Digitální telefon Alcatel Advanced Reflexes. Velký displej, navigátor a znaková klávesnice vám budou pomáhat používat váš telefon jednoduše a s maximálním využitím všech nabízených funkcí.

• Akce



Zvedněte sluchátko



Zavěste sluchátko



Popis akce nebo kontextu

• Navigátor



Přemístěte tlačítko navigátoru nahoru, dolů, vlevo nebo vpravo

• Displej a displejová tlačítka



Částečné zobrazení displeje



Displejové tlačítko

• Programovatelná tlačítka a ikony



Linkové tlačítko



Ikona přiřazená k tlačítku



Předprogramované tlačítko (funkce je zobrazena pomocí ikony)

• Klávesnice



Číselná klávesnice



Znaková klávesnice



Specifické tlačítko číselné klávesnice

• Zvuková tlačítka



Zesílený poslech



Volné ruce (Hands free)



Nastavení na 'méně'



Nastavení na 'více'

• Další pevná tlačítka



Pevné tlačítko



Tlačítko MENU

• Další používané symboly



Další možnosti pro sekvenci akce



Důležité informace

Symbols mohou být doplněny malými ikonami nebo krátkými texty. Všechny příslušné nebo osobní kódy jsou uvedeny v tabulce kódů, kterou naleznete na dodatkovém listě.

Poznejte svůj telefon	str. 8
------------------------------------	---------------

I.

Telefonovat	str. 11
--------------------------	----------------

I.1	Uskutečnění nebo odpověď na volání bez zvednutí sluchátka (volné ruce "hands free")	str. 11
I.2	Volat vně podniku	str. 12
I.3	Uskutečnění interního hovoru	str. 12
I.4	Volání interního účastníka jménem (firemní seznam) ..	str. 13
I.5	Volání z vašeho osobního telefonního seznamu	str. 14
I.6	Volat číslo z hromadného seznamu	str. 14
I.7	Přijmout telefonát	str. 15
I.8	Filtrování telefonátů hlasovými vzkazy	str. 15
I.9	Zavolat poslední vytočené číslo (opakovaná volba) ...	str. 16
I.10	Dočasné uložení čísla pro pozdější volání	str. 16
I.11	Požádání o automatické vytočení telefonního čísla interního účastníka, jehož linka je obsazena	str. 17
I.12	Odpověď na interní volání v režimu intercom	str. 18
I.13	Vysílání v DTMF volbě	str. 18
I.14	Uskutečnění ISDN hovoru	str. 19
I.15	Uchování vaší totožnosti v tajnosti (ISDN hovor)	str. 20
I.16	Identifikovat nežádoucí telefonáty (telefonát RNIS) ...	str. 21
I.17	Zapnutí příposlechu během hovoru (při zvednutém sluchátku)	str. 22
I.18	Omezení spojení s účastníkem (utajení)	str. 22

2.

V průběhu hovoru str. 23

- 2.1 Volání druhého účastníka během hovoru. str. 23
- 2.2 Přijímání druhého telefonátu během komunikace str. 24
- 2.3 Přepojení hovoru. str. 25
- 2.4 Střídavé volání (přepínání mezi dvěma hovory) str. 26
- 2.5 Simultánní rozhovor s 2 volajícími z uvnitř a/nebo z vně (konference) str. 26
- 2.6 Odložení hovoru str. 27
- 2.7 Zaparkování externího hovoru. str. 28
- 2.8 Získání informace o čekajících hovorech str. 29
- 2.9 Vstoupení do interního hovoru str. 30

3.

Duch podniku str. 31

- 3.1 Supervize hovorů str. 31
- 3.2 Odpovědět na obecné zvonění. str. 31
- 3.3 Filtrace přes nadřízeného pracovníka/sekretářku str. 32
- 3.4 Přerušování hovoru str. 32
- 3.5 Odpovědět dočasně namísto operátora. str. 33
- 3.6 Stát se účastníkem hovorů od jiných stanovišť str. 34
- 3.7 Seskupení stanovišť str. 34
- 3.8 Volat vnitřního účastníka na jeho pageru (bip) str. 35
- 3.9 Volat účastníka na jeho amplión str. 35
- 3.10 Poslání textové zprávy internímu účastníkovi str. 36
- 3.11 Zaslání textové zprávy ISDN účastníkovi str. 38
- 3.12 Odeslání kopie hlasové zprávy str. 38
- 3.13 Odeslání hlasové zprávy jednomu účastníkovi / na seznam vysílací skupiny str. 40
- 3.14 Odvysílat vzkaz na ampliónech skupiny stanovišť str. 41
- 3.15 Odpověď na volání na pager str. 41
- 3.16 Přidělení státní linky str. 42

4.

Zůstaňte v kontaktu str. 43

- 4.1 Výběr hovorů, které mají být přesměrovány str. 43
- 4.2 Přesměrování hovorů — okamžité. str. 43
- 4.3 Přesměrování hovorů do hlasové pošty. str. 44
- 4.4 Zapnout/vypnout osobního asistenta str. 44
- 4.5 Osobní asistent: jediné číslo pro zavolání vašeho telefonu str. 44
- 4.6 Přesměrování hovorů na pager. str. 45
- 4.7 Přesměrování hovorů z cílové stanice ("Následuj mne") str. 46
- 4.8 Zapnutí selektivního přesměrování. str. 46
- 4.9 Skupinové přesměrování. str. 47
- 4.10 Zrušení všech přesměrování. str. 47
- 4.11 Zrušení konkrétního přesměrování str. 48
- 4.12 Přesměrování při obsazeném telefonu. str. 48
- 4.13 Nerušit. str. 49
- 4.14 Při návratu vyberte zprávy z vaší hlasové pošty. str. 50
- 4.15 Přesměrování na textovou zprávu str. 51
- 4.16 Konzultace textových zpráv str. 52

5.

Řízení účtování hovorů str. 53

- 5.1 Přičíst přímo ceny za hovory na účty klientům str. 53
- 5.2 Čtení ceny za externí hovor uskutečněný z vašeho telefonu pro jinou interní linku. str. 53
- 5.3 Uskutečnění externího hovoru na účet vaší společnosti str. 54

Telefon podle vašich představ str. 55

- 6.1 Přístup k hlasové poště str. 55
- 6.2 Upravte si vaši uvítací zprávu str. 55
- 6.3 Úprava vašeho osobního kódu str. 56
- 6.4 Nastavení melodie a hlasitosti vyzvánění str. 56
- 6.5 Nastavení kontrastu obrazovky str. 57
- 6.6 Volba jazyka str. 57
- 6.7 Programování tlačítka se zkrácenou přímou volbou ... str. 58
- 6.8 Programování vašeho osobního telefonního seznamu .. str. 59
- 6.9 Programování buzení telefonem str. 60
- 6.10 Zobrazení vašeho telefonního čísla str. 61
- 6.11 Poslech hudby pomocí příposlechu str. 61
- 6.12 Zamčení vašeho telefonu str. 61

Záruka a ustanovení str. 62

Poznejte svůj telefon

■ Navigátor

Umožňuje procházet několika stránkami displeje a vybrat jeden řádek (spodní řádek je aktivní automaticky).



■ Naváděcí tlačítko

Umožňuje:

- přijímat informace na váš telefon
- programovat tlačítka

Svítilná dioda

upozorňuje na zprávu.

Tlačítko Mute vypíná dočasně mikrofon.

Tlačítko zavěsit

Pro ukončení hovoru nebo programování.

■ Zvuková tlačítka

Příposlech:

pro hlasitý poslech hovoru

pro snížení
hlasitosti
příposlechu
nebo sluchátka



pro zvýšení
hlasitosti
příposlechu nebo
sluchátka

Volné ruce (Hands free):

pro uskutečnění hovoru nebo
odpověď na volání bez zvednutí
sluchátka.

■ Znaková klávesnice

Je vybavena krytem, umožňuje volání účastníka jménem, volání hlasové pošty a programování. K telefonu je přibalen samolepící štítek 'Memo', který můžete vlepít do vnitřní části krytu.

■ Displej a displejová tlačítka

Obsahuje 2 řádky a několik stránek, které slouží k podávání informací uživateli, a také funkce přístupné pomocí tlačítek přiřazených k linkám displeje.

 Volba požadovaného čísla

 Přesměrování telefonu.

 Zámek.

 Zobrazit více informací, pokud je potřeba .

 Připomenutí.

 Přizpůsobení vašeho telefonu.

 Vyzvednutí hovoru.

 Programování firemních dat.

■ Programovatelná tlačítka a ikony

Pro uskutečnění hovoru, zapnutí služby nebo ovládání vašich hovorů. Každému z těchto tlačítek je přiřazena jedna ikona:

Linkové ikony:

-  Příchozí hovor (bliká).
-  Probíhající hovor.
-  Odložený hovor.
-  Centrálně odložený hovor.

Ikony a funkce:

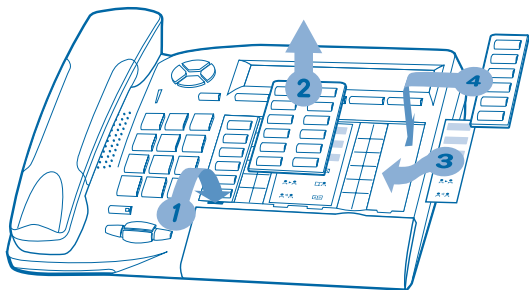
-  Funkce je zapnuta.
-  Funkce vyžaduje akci.
-  Telefon nebo linka je obsazena.

Předprogramovaná tlačítka funkcí od výrobce:

-  Přesměrování telefonů.
-  Přístup k různým druhům pošty.
-  Přístup do osobního telefonního seznamu.
-  Přepojení hovoru.
-  Uskutečnění ISDN hovoru.

Instalace štítku pro předprogramovaná tlačítka

Tištěný štítek je dodáván s telefonem. Měl by být nainstalován pod předprogramovaná tlačítka.



1. Vložte široký nástroj (šroubovák) do mezery (1 štítek na 1 blok tlačítek).
2. Zvedněte kryt.
3. Uložte štítek na správné místo.
4. Vratte kryt zpátky.

1.1

Uskutečnění nebo odpověď na volání bez zvednutí sluchátka (volné ruce "hands free")



nebo



nebo



Linkové
tlačítko

Císlo volaného

nebo

Helen



Přechod do režimu volné
ruce (hands free)



Jméno požadovaného
účastníka

Ukončení
hovoru



Během rozhovoru můžete zvednout sluchátko bez přerušení hovoru.

Máte spojení



1.2

Volat vně podniku

• Navázat spojení:



nebo



0155667000

Klávesa spojení
“vnější číslo”

Číslo volaného



Vás informuje o statusu vaší
komunikace

0 je základní kód pro přístup k veřejné telefonní síti.

1.3

Uskutečnění interního hovoru



nebo



nebo



Požadované
interní číslo

Přednastavený kód
pro “**Volání na
spojovatelku**”

Linkové tlačítko



Jméno a číslo požadovaného
účastníka

• Jestliže interní nebo externí číslo neodpovídá:

Ustup

nebo

Zamlu

nebo

Text

Můžete aktivovat jeho příposlech a „násilím“ k němu promlouvat (interně)

Můžete si zamluvit hovor s obsazenou linkou

Můžete poslat textovou zprávu

nebo



Přechod na další stránku

DocPam

Můžete si dočasně číslo uložit pro opakovanou volbu

1.4

Volání interního účastníka jménem (firemní seznam)



Smith John

První písmena ze jména požadovaného účastníka

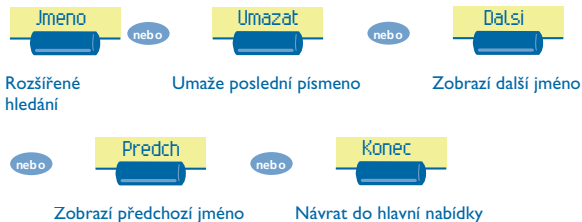
Nabídnuté jméno a odpovídající číslo a sekvence dalších čísel ze seznamu

• Jestliže je jméno v pořádku

Poslat

Hovořte

• Jestliže jméno není v požádku:



1.5

Volání z vašeho osobního telefonního seznamu



Zobrazí se prvních deset již zadaných čísel*



nebo



Voláte vybraného účastníka

Listujete na další stránky

* Jak zadat vlastní čísla, viz "Programování osobního telefonního seznamu".

1.6

Volat číslo z hromadného seznamu

Vaše stanoviště má přístup k hromadnému seznamu vnějších naprogramovaných čísel.



Zkrácené číslo

1.7

Přijmout telefonát

Váš aparát zvoní



Smith John

Jméno nebo číslo volajícího

• Odpovědět:



nebo



nebo



1.8

Filtrování telefonátů hlasovými vzkazy

Tato služba umožňuje filtrovat hovory, přicházející do vaší hlasové pošty. Ve chvíli, kdy účastník svůj vzkaz uloží, s ním můžete navázat komunikaci.

• Zapnutí filtrace:



Naprogramované tlačítko

Zadání osobního kódu

'Filtrování HP'

- **Při přijetí hovoru:**

0155667000

Jméno nebo číslo
volajícího

slyšíte účastníka nahrávat zprávu



Volné ruce (hands
free) pro přijímání
hovorů

nebo



nebo



nebo



Pouze pro vypnutí
poslechu

Stejně tlačítko pro vypnutí
poslechu a filtrace

1.9

Zavolat poslední vytočené číslo (opakovaná volba)

OpkVol



0155667000

Volané číslo

1.10

Dočasné uložení čísla pro pozdější volání

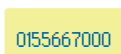
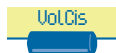
Volaný neodpovídá

DocPam

Pro uložení čísla

Číslo zůstane uloženo, dokud si neuložíte jiné

- **Volba takto uloženého čísla:**



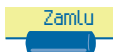
Tlačítko volba
doč. uloženého
čísla

Zobrazí se uložené číslo

1.11

**Požádání o automatické vytočení telefonního čísla
interního účastníka, jehož linka je obsazena**

Interní linka je obsazena



Požadavek na zamluvení hovoru je
potvrzen



- **Zrušení zamluvení hovoru:**



1.12 Odpověď na interní volání v režimu intercom

Na volání můžete odpovědět bez zvednutí sluchátka. Jestliže přichází interní hovor, váš telefon zazvoní a pak jste přímo spojeni s volajícím v režimu volné ruce (hands free). Displej přitom zobrazí totožnost volajícího.



Rozsvítí se příslušná svítící dioda



I Jestliže volající zavěsí, intercom je stále spuštěn.

1.13 Vysílání v DTMF volbě

V některých případech hovorů je nutné, abyste zapnuli kódy DTMF volby, například v rámci hlasového serveru, automatického standardního režimu nebo v případě hovoru na dálku přes záznamník.

V průběhu hovoru



Zapnout



Vypnout



Funkce je automaticky zrušena při ukončení hovoru.

1.14

Uskutečnění ISDN hovoru



Displej zobrazí vytočené číslo

Volané číslo

Poslat

nebo

Umazat

nebo

Konec

Vytočit číslo

Vymazat poslední znak

Ukončení

*

nebo



Přístup k ISDN službám

SubAdr

nebo

Utajen

Přidání subadresy

Utajení vaší identity

nebo

Text

Poslat psanou zprávu

* Zaslání subadresy

Za volané číslo můžete přidat čtyř-místnou subadresu (pro přímé spojení s faxem, P.C., telefonem...).

SubAdr



OK

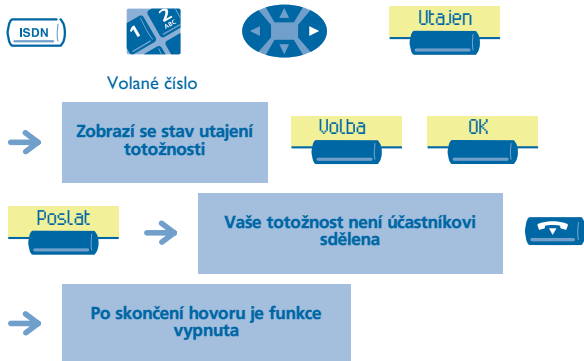
Poslat

Zadejte subadresu z číselnice

1.15 Uchování vaší totožnosti v tajnosti (ISDN hovor)

Pokud voláte interně nebo externě ISDN číslo, vaše číslo je posláno automaticky.

Než odešlete hovor, můžete skrýt svou totožnost.



- Pokud chcete skrýt svou totožnost při všech hovorech:



Naprogramované tlačítko "Utajen"

- Pro zrušení utajení:



Naprogramovaná funkce "Utajen"

1.16

Identifikovat nežádoucí telefonáty (telefonát RNIS)

Při přijímání hovoru můžete požádat operátora, aby zaznamenal informace o hovoru (čísla obou účastníků, datum a hodinu hovoru, subadresu,...).

Máte spojení

ZlomVo



Zobrazí se potvrzení služby



Využití této služby je možné pouze po jejím předplacení u operátora sítě.

1.17

Zapnutí příposlechu během hovoru (při zvednutém sluchátku)

Máte spojení



Zapnutí příposlechu



nebo

Nastavení hlasitosti
(7 stupňů)

Vypnutí příposlechu

1.18

Omezení spojení s účastníkem (utajení)

Slyšíte účastníka, ale on vás neslyší:

Během rozhovoru



Vypnout mikrofon



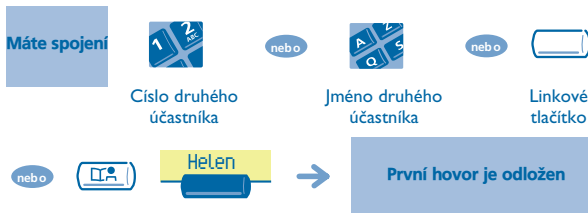
Rozsvítí se dioda u tlačítka



Znovu navázat hovor

2.1

Volání druhého účastníka během hovoru



- **Ukončení druhého hovoru a návrat k prvnímu:**



V případě chybného kroku zavěste. Váš aparát zazvoní a budete spojeni s prvním účastníkem.

2.2

Přijímání druhého telefonátu během komunikace

- Druhý volající se snaží s vámi navázat spojení:

Máte spojení

Smith John



Jméno nebo číslo účastníka
bliká po dobu 3 sekund

Linkové tlačítko, jehož
ikona bliká



První hovor je odložen

- Vrátit se k vašemu prvnímu volajícímu:



Linkové tlačítko u
odpovídající ikony

Jestliže zavěsíte aniž byste odpověděli na druhý telefonát, vaše stanoviště bude opětovně voláno.

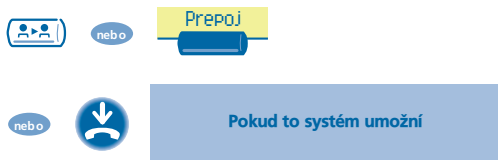
2.3

Přepojení hovoru

- Přepojení účastníka na jiný telefon:



- Pokud příjemce přijme přepojený hovor:



Jednou z níže uvedených možností můžete přepojit hovor ihned a nemusíte čekat, až ho účastník přijme.



Obvykle není dovoleno přepojení hovoru mezi dvěma externími účastníky (záleží na zemi a naprogramování systému).

2.4

Střídavé volání (přepínání mezi dvěma hovory)

Během rozhovoru, odložení druhého hovoru.

Chcete-li s ním hovořit znovu:



První účastník čeká

Linkové tlačítko u
odpovídající ikony

2.5

Simultánní rozhovor s 2 volajícími z uvnitř a/nebo z vně (konference)

Za hovoru s jedním volajícím, druhý čeká:



Konf

Tříčlenná
konference

■ Konf

Zrušení konference a návrat k
prvnímu účastníkovi



Zavěšení obou
účastníků



Jestliže, po vašem opuštění konference, chcete nechat dva volající ve spojení:

Konf

Prepoj

2.6

Odložení hovoru

- **Exkluzivní odložení:**

Během rozhovoru, odložení hovoru a jeho pozdější aktivování ze stejného telefonu.



Hovor je odložen

Linkové tlačítko

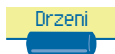
- **Aktivování odloženého hovoru:**



Linkové tlačítko u
odpovídající ikony

- **Přepnutí do společné pohotovosti:**

Pro vyzvednutí odloženého hovoru z kteréhokoliv telefonu v rámci systému.



Hovor je odložen

- **Návrat k odloženému hovoru z kteréhokoliv telefonu:**



Linkové tlačítko u
odpovídající ikony

2.7

Zaparkování externího hovoru

Pro odložení (zaparkování) externího hovoru a návrat k němu z kteréhokoliv telefonu:

Máte spojení

Park

nebo



Kód funkce
"Parkování"
(Odstavení)

• Návrat k odstavenému hovoru:

Uyzved

NauPrk



Číslo telefonu, na
kterém byl hovor
odstaven

nebo



Kód funkce
"Vyzvednutí
zaparkovaného
hovoru"



Číslo telefonu, kde byl
hovor odstaven



Pokud odstavený hovor není v určitém čase obnoven
(obvykle 1min 30), je přeměrován na spojovatelku.

2.8

Získání informace o čekajících hovorech

- Přichází vám jiný hovor:

Během rozhovoru slyšíte pípnutí



Píp



Hovor je automaticky odložen

Smith John

Krátce se zobrazí, kdo volá

- Kontrola identity čekajících hovorů:

Info

Dalsi

nebo

Předch

Poslední příchozí
hovor

Ověřte ostatní telefonáty

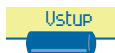
Konzlt

Vyzvednutí zobrazeného
hovoru

2.9

Vstoupení do interního hovoru

Účastník, kterého voláte, má obsazeno. Jestliže účastník není chráněn proti vstoupení do hovoru a vy máte oprávnění k vstoupení do hovoru, pak můžete tuto funkci použít:



Stejně tlačítko pro zrušení

- **Ochrana proti vstoupení do hovoru:**



nebo



Naprogramované tlačítko
”Chráněná komunikace”
 nebo kód funkce

Požadované číslo

Jakmile zavěsíte, je ochrana zrušena.

3.1**Supervize hovorů**

Uslyšíte pípnutí, které vás bude informovat o hovorech přicházejících na jiný aparát:



Naprogramované tlačítko
'Supervize'



Stejné tlačítko pro
zrušení

3.2**Odpovědět na obecné zvonění**

Za nepřítomnosti Operátora, vnější telefonáty, které jsou na něj nasměrovány skončí na všeobecném zvonění. Odpovědět:

Uyzved



Zvonek



nebo



nebo



Programovaná klávesa nebo kód pro funkci
"Odpovědět na všeobecné zvonění"

3.3

Filtrace přes nadřízeného pracovníka/sekretářku

Naprogramování systému umožňuje vytvořit skupiny "nadřízený/sekretářky" a nasměrovat hovory nadřízeného na jednu nebo více sekretářek.

- **Z aparátu nadřízeného nebo sekretářky:**



Příchozí hovory jsou filtrovány vybranou osobou (sekretářkou, atd.)

Naprogramované tlačítko **'Filtrování'**



Stejné tlačítko pro zrušení



Filtrování se zobrazí na displeji aparátu nadřízeného a připojenou ikonou naprogramovaného tlačítka "filtrace".

3.4

Přerušení hovoru

Slyšíte telefon zvonit ve vedlejší místnosti, kde nikdo není. Pokud jste k tomu oprávněni, můžete odpovědět od vašeho aparátu.

- **Pokud telefon, který zvoní patří k té samé skupině přerušení:**



nebo



Programovaná klávesa nebo kód pro funkci **"Přerušení hovoru skupiny"**

- Pokud telefon nepatří k tomu samému seskupení jako váš:



Programováním systému některá stanoviště mohou být chráněna před přerušením.

3.5

Odpovědět dočasně namísto operátora

Každému vnějšímu hovoru směrovanému na centrálu, vaše stanoviště bude zvonit a vy můžete odpovědět:



Vaše stanoviště bude zvonit ve stejný okamžik jako centrála



Programovaná klávesa
“Pomoc operátora”

Stejná klávesa pro zrušení

- Při každém hovoru na centrálu:

Hovor na centrálu zvoní na vašem stanovišti



Programovaná klávesa
“Pomoc operátora”

3.6

Státí se účastníkem hovorů od jiných stanišť

Každé stanoviště se může stát příjemcem hovorů od jiných stanišť (maximum 8 čísel na programovanou klávesu):



Vaše stanoviště bude zvonit ve stejný okamžik jako ostatní



Programovaná klávesa
“Řízení hovorů”

Stejná klávesa pro
zrušení

3.7

Seskupení stanišť

- Volání stanišť seskupení:**

Některé telefony mohou být součástí seskupení, můžete s nimi komunikovat vytočením čísla seskupení.

- Vyjít dočasně z vašeho seskupení stanišť:**



nebo



Programovaná klávesa nebo kód pro funkci
“Vyjít ze seskupení”

Číslo vašeho
seskupení

- Vrátit se do vašeho seskupení:**



nebo



Programovaná klávesa nebo kód pro funkci
“Návrat do seskupení”

Číslo vašeho
seskupení



Prislušnost staniště k seskupení nemá žádný vliv na řízení jeho přímých hovorů. Můžete kdykoliv komunikovat s jednotlivým stanovištěm seskupení zadáním jeho vlastního čísla.

3.8

Volat vnitřního účastníka na jeho pageru (bip)

Stanoviště volaného neodpovídá a vy víte, že má pager:



Císlo účastníka



nebo



Programovaná klávesa nebo kód pro funkci
"Hledání osoby"



Displej probíhajícího hledání



Volaný může odpovědět od jakéhokoliv stanoviště podniku.

3.9

Volat účastníka na jeho ampliόν

Vnitřní volaný neodpovídá. Můžete, pokud k tomu jste oprávněni, 'zvednout sluchátko' jeho telefonu na dálku :

Ustup



Jste spojeni s ampliónem telefonu volaného (pokud má funkci 'hands free')

3.10

Poslání textové zprávy internímu účastníkovi



Text



nebo

Číslo telefonu
účastníkaZadejte první písmena
jména01/27
Prosimzavolejte

První zpráva ze seznamu (27)

Další

Další zpráva

nebo

VzkCis

Číslo požadované zprávy

nebo

Vytvor

Zapsání vlastní zprávy (pomocí
znaková klávesnice)

nebo

Jazyk

Změna jazyka zprávy

OK

Potvrdit výběr

Ukončení práce s
poštou

• Seznam 27 standardních zpráv:

- | | | | |
|----|------------------------------|-----|--|
| 1 | Prosím zavolejte | 15 | Jednání dne xx xx xx (*) |
| 2 | Zavolejte zítra | 16 | Jednání dne xx xx xx v xx : xx (*) |
| 3 | Zavolejte v xx : xx (*) | 17 | Právě zde nejsem |
| 4 | Zavolejte číslo xx xx xx (*) | 18 | Celý den nepřítomen |
| 5 | Volejte spojovatelku | 19 | Vratím se v xx : xx (*) |
| 6 | Volejte sekretářku | 20 | Nepřítomen, zpet xx xx xx v xx : xx (*) |
| 7 | Zavolam v xx : xx (*) | 21 | Dovolena, zpet dne xx xx xx (*) |
| 8 | Volejte na paging | 22 | Jednání mimo |
| 9 | Prosím vyzvednete si fax | 23 | Jednání mimo, navrat dne xx xx xx (*) |
| 10 | Prosím vyzvednete si postu | 24 | Jsem v míst. c. xxxx (*) |
| 11 | Prosím zrušte přesmerování | 25 | Jednání – prosím nerušit |
| 12 | Navsteva ceka | 26 | Oběd |
| 13 | Jste očekáván | 27 | Nemoc |
| 14 | Jednání v xx : xx (*) | (*) | Zprávu je nutno doplnit pomocí číselnice |

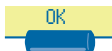
3.11

Zaslání textové zprávy ISDN účastníkovi



Požadované číslo

Postup je stejný jako pro interního účastníka



Tuto funkci můžete použít i během rozhovoru.

3.12

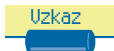
Odeslání kopie hlasové zprávy



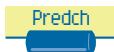
Osobní kód



Zobrazení počtu nových a starých zpráv



nebo



Vyberte zprávu ke kopírování postupným
mačkáním tlačítka



nebo



Číslo telefonu
účastníka

Jméno účastníka



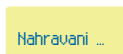
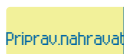
Poslat zprávu

nebo



Nahrát komentář *

* Pro nahrávání komentáře:



Spustit zaznamenání
poznámky

Nahrávání v průběhu
hovoru

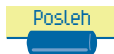


Konec nahrávky



Poslat zprávu

nebo



Opětovně vyslechnout
poznámku

nebo



Nová nahrávka komentáře

3.13

Odeslání hlasové zprávy jednomu účastníkovi / na seznam vysílací skupiny



Hlas



Osobní kód

Poslat

Číslo účastníka
nebo seznamu
účastníků

nebo

Jméno účastníka nebo
seznamu účastníků

OK



Připrav.nahravat

Nahrát

Spuštění nahrávání zprávy



Nahravani ...

Nahrávání v průběhu
hovoru

Stop

Konec nahrávky

OK

Potvrdit

nebo

Poslehl

Přeposlech zprávy

nebo

Nahrát

Nové nahrávání zprávy

OK

3.14 Odvysílat vzkaz na amplióněch skupiny stanovišť

Zpráva, na kterou nečekáte odpověď, může být odvysílána v rámci vaší vysílací skupiny:



Hovořte, máte na to 20 sekund



Císlo vysílací skupiny



Zpráva bude slyšet pouze na telefonech, které nejsou obsazené nebo které mají příposlech.

3.15 Odpověď na volání na pager

Volání na váš pager můžete zodpovědět z kteréhokoliv telefonu v rámci systému.

Váš pager píská



Kód funkce “Odpověď na paging”



Císlo vašeho telefonního aparátu

3.16

Přidělení státní linky

Pokud to máte povoleno, můžete přepojit odchozí státní linku na jiný telefon. Tímto umožníte účastníkovi, aby si zavolał (přestože např. nemá oprávnění volat ven).

Zatímco hovoříte s interním účastníkem



Naprogramované tlačítko
“Přidělení státní linky”



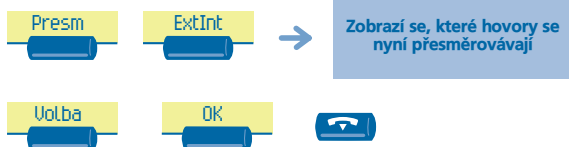
Interní účastník nyní slyší tón státní linky a může volit požadované číslo.



Jestliže chcete znát cenu hovoru, stiskněte programovanou klávesu 'Účtování a zdanění' namísto klávesy 'Externí účtování' během vyměření (konzultujte kapitulu 'Vedení vašich výdajů').

4.1 Výběr hovorů, které mají být přesměrovány

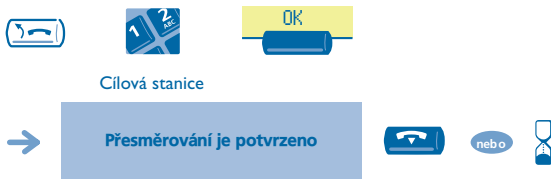
Jestliže chcete používat službu přesměrování, můžete si vybrat, které hovory mají být přesměrovány: externí, interní, všechny.



Změnit typ hovorů

4.2 Přesměrování hovorů — okamžité

Cílovou stanicí může být domácí telefon, mobilní telefon, hlasová pošta nebo interní linka (spojovatelka, atd).



Po přesměrování můžete ze svého telefonu volat, ale k vám se dovolá pouze ten, na koho jste se přesměroval.

4.3

Přesměrování hovorů do hlasové pošty



Presm



Typ přesměrování

4.4

Zapnout/vypnout osobního asistenta



Telef.



OsbAsi

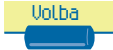


Osob.asisten:Zap

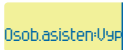
ON/OFF



Volba



Osob.asisten:Vyp



OK



Potvrdit

4.5

Osobní asistent: jediné číslo pro zavolání vašeho telefonu



Telef.



OsbAsi

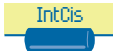


Menu



Zvolte typ přesměrování

IntCis



a

ExtCis

Zadání čísla vašeho
kolegy nebo asistenta
nebo další osoby

Zadání externího čísla

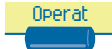
a

Mobil

Zadání čísla vašeho mobilního
telefonu nebo vašeho DECT

a

Operat

Zapnutí / vypnutí směrování na
operátorku

4.6

Přesměrování hovorů na pager

Volající vás budou moci zastihnout během vašeho pohybu po firmě:

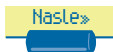
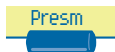


Naprogramované tlačítko
“Přesměrování na paging” nebo kód
 funkce

4.7

Přesměrování hovorů z cílové stanice ("Následuj mne")

Pokud si přejete přijímat hovory tam, kde právě jste:
Použijte funkci 'Následuj mne'.



Císlo vaší linky



nebo



nebo



nebo



Naprogramované tlačítko "**Následuj mne**" nebo kód funkce

Císlo vaší linky



nebo



Pro zrušení zpětného zaslání, viz 'Zrušení všech zpětných zaslání'.

4.8

Zapnutí selektivního přesměrování

Můžete přesměřovat své hovory podle toho, kdo vám volá:

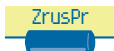
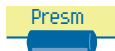


nebo



Naprogramované tlačítko "**Selektivní přesměrování**" nebo kód funkce

- **Zrušení tohoto přesměrování:**



4.9

Skupinové přesměrování

Můžete přesměrovat všechny hovory, které k vám chodí v rámci skupiny, na jinou interní linku:



nebo



Naprogramované
tlačítko **“Skupinové
přesměrování”** nebo kód funkce

Číslo cílové stanice



Přesměrování je potvrzeno



nebo



4.10

Zrušení všech přesměrování



nebo



nebo



nebo



nebo



Naprogramované tlačítko **“Zrušení
přesměrování”** nebo kód funkce

nebo

Zavěste

4.11

Zrušení konkrétního přesměrování



Naprogramované tlačítko odpovídající typu
přesměrování

4.12

Přesměrování při obsazeném telefonu

Volající vás budou moci zastihnout během vašeho pohybu po firmě:

Presm



Obsaz»



Císlo cílové
stanice



Přesměrování je potvrzeno



nebo



nebo



nebo



nebo



Naprogramované tlačítko
“**Přesměrování při
obsazení**” nebo kód funkce

Císlo cílové
stanice

4.13

Nerušit

Váš telefon může být dočasně pro všechny volající nedostupný.



Naprogramované tlačítko **“Nerušit”**
nebo kód funkce

4.14 Při návratu vyberte zprávy z vaší hlasové pošty

Svítlící dioda upozorňuje na zprávu.



Hlas



Osobní kód



Zobrazení počtu nových a starých zpráv

Uzkaz



Zobrazí se jméno odesílatele, datum, čas a pořadí zprávy

Předch

nebo

Dalsi

nebo

Play

Volba zprávy podle vašeho výběru

Poslech zpráv

nebo

Smazat

nebo



Hovor

Smazat zprávu

Zavolat odesílateli

nebo

Kopie

Odeslání kopie zprávy

4.15 Přesměrování na textovou zprávu

Na svém displeji můžete zanechat textovou zprávu, kterou si interní volající mohou přečíst na svém displeji:



nebo

Presm

Text»

Naprogramované
tlačítko
“**Přesměrování
textové**”



01/27
Prosimzavolejte

První z 27 zpráv

Následujte instrukce pro výběr zprávy



Zprávu si můžete vybrat stejným způsobem jako v kapitole:
Zadat psaný vzkaz vašemu vnitřnímu účastníkovi.

4.16

Konzultace textových zpráv

Svítlící dioda upozorňuje na zprávu.



Počet přijatých zpráv



Jméno odesílatele, datum,
čas a pořadové číslo
zprávy

Další zpráva



Předchozí zpráva

Vymazání zprávy



Zavolat odesílateli

Návrat do předchozí
nabídky

Ukončení
konzultace

5.1

Přičíst přímo ceny za hovory na účty klientům

Můžete uskutečnit soukromý externí hovor pomocí svého osobního kódu



nebo



Naprogramované tlačítko

Osobní kód

“Osobní kód” nebo kód funkce

- Volba nebo změna osobního kódu během hovoru:



Naprogramované tlačítko “Osobní kód během hovoru”

5.2

Čtení ceny za externí hovor uskutečněný z vašeho telefonu pro jinou interní linku

během rozhovoru s
interním účastníkem



nebo



Naprogramované
tlačítko “Meter
Total Recall”

Kód funkce “Meter
Total Recall”



interní účastník je
odložen



Volba externího
čísla

Prepoj



Přepojení hovoru
odloženému účastníkovi

• **Po skončení hovoru váš telefon zazvoní a vy můžete:**

1.přečíst informace o tomto hovoru (cena, délka hovoru, počet pulsů...).



Jméno interního účastníka a cena hovoru

2.vytisknout účtenku.



3.ukončit konzultaci.



5.3

Uskutečnění externího hovoru na účet vaší společnosti *

Pokud k tomu máte oprávnění, můžete na cestách nebo z domova uskutečnit externí hovor, který půjde na účet vaší společnosti.



Telefonní číslo
vaší společnosti



Číslo interní linky a
heslo



Externí číslo

*pro více detailů kontaktujte svého správce systému.

6.1

Přístup k hlasové poště

Svítilcí dioda bliká



Zadejte heslo a poté nahrajte své jméno podle pokynů, uvedených v návodu hlasového ovládání



Osobní kód se používá pro přístup k hlasové poště a pro uzamčení vašeho telefonu.

6.2

Upravte si vaši uvítací zprávu

Máte možnost změnit původní nastavenou uvítací zprávu podle vlastní představy.



Telef.

Schran

Custom



Připrav.nahravat

Nahrát



Nahrávání ...

Pro spuštění nahrávání

Nahrávání v průběhu hovoru

Stop

OK

nebo

Default

Ano

Konec nahrávky

Potvrdit

Pro návrat k původnímu ohlášení

6.3

Úprava vašeho osobního kódu

Osobní kód se používá pro přístup k hlasové poště a pro uzamčení vašeho telefonu.



Telef.

Uživat

Heslo



Staré heslo
(4 číslice).



Nové heslo
(4 číslice)

OK



Pokud jste neupravovali vaši hlasovou poštu jinak, osobní kód je 1515.

6.4

Nastavení melodie a hlasitosti vyzvánění



Telef.

Telef.

Zvonen

Zvonen

nebo

Hlas.+

OK



Postupným
tisknutím si vyberte
melodii (8)

Postupným tisknutím si
vyberte hlasitost (7)

6.5

Nastavení kontrastu obrazovky



Telef.



Telef.



Kntrst



Displ



nebo

Ikona



Postupným tisknutím si vyberte požadovanou úroveň

OK



Úroveň kontrastu je možné zvolit od 4 do 16.

6.6

Volba jazyka



Telef.



Uživat



Jazyk



Francouz

Volba



OK



Současný jazyk

Postupné tisknutí

Potvrdit



Můžete si vybrat ze 2 nastavených jazyků.

Programování tlačítka se zkrácenou přímou volbou



Stiskěte
programované
tlačítko

Zobrazí se současný obsah
tlačítka



Zadejte číslo

6.8

Programování vašeho osobního telefonního seznamu

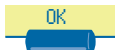


Stiskněte displejové
tlačítko

Zadejte jméno
účastníka



Zadejte číslo
účastníka



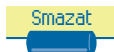
Potvrdit



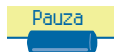
- **Můžete použít také následující displejová tlačítka:**



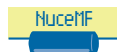
Umaže poslední znak



Vymaže číslo



Vloží pauzu do volaného
čísla



Pošle zbytek číslic v
DTMF volbě

6.9

Programování buzení telefonem

Můžete nastavit hodinu časově přesně stanoveného hovoru (jedno volání za 24 hodin) nebo pravidelného volání (každý den ve stejnou hodinu).



• V určenou dobu váš telefon zazvoní:



Jestliže právě hovoříte, displej bliká a ve sluchátku uslyšíte pípnutí. Po třech neúspěšných pokusech bude dočasné buzení zrušeno, ale trvalé buzení zůstane v paměti.

Jestliže je váš telefon přesměrovaný, pak se toto buzení na přesměrování nevztahuje.

- **Zrušení buzení:**



6.10 Zobrazení vašeho telefonního čísla

 Stiskněte dvakrát toto tlačítko.

6.11 Poslech hudby pomocí příposlechu

V závislosti na konfiguraci vašeho systému je možné, abyste poslouchali hudbu přes příposlech vašeho telefonu:



Pokud netelefonujete, pak je možno poslouchat



Stejné tlačítko pro zrušení



Hudba automaticky přestane hrát v případě příchozího nebo odchozího volání a po zavěšení začne opět hrát.

6.12 Zamčení vašeho telefonu

Tato služba vám umožní zabránit externímu odchozímu volání z vašeho telefonu a také změně programování vašeho telefonu:



nebo



Osobní heslo
(4 číslice, přednastavené
heslo je 1515)

Záruka a ustanovení

Vedle zákonné záruční lhůty se na tento telefon, na náhradní díly a na servis vztahuje servisní záruka po dobu jednoho roku od data uvedeného na vaší faktuře. V případě, že zákonná záruční lhůta ve vaší zemi je delší než jeden rok, pak platí tato zákonná záruční lhůta.

Při uplatnění záruky je třeba předložit fakturu. Záruka se nevztahuje na: poškození způsobené nesprávným zacházením, které neodpovídá pokynům v tomto návodu, poškození nebo vady způsobené běžným opotřebením nebo vnějším vlivem, např.: nárazem, pádem, nadměrnou vlhkostí atd., nesprávnou instalací nebo neodborným zásahem nebo opravou provedenou subjektem, který není autorizován výrobcem nebo prodejcem.

Prohlášení o shodě

Naše společnost, Alcatel Business Systems, prohlašujeme, že výrobek Alcatel Advanced Reflexes odpovídá základním požadavkům Směrnice 1999/5/CE Evropského parlamentu a Rady.

Veškeré neautorizované změny ve výrobku zrušují toto prohlášení o shodě. Kopie originálu tohoto prohlášení o shodě vám může být zaslána poštou z adresy:

Alcatel Business Systems - Technical Services - Customer Care

I, route du Dr. Albert Schweitzer - F 67408 Illkirch Cedex - Francie

Symbol CE označuje, že tento přístroj vyhovuje následujícím normám a předpisům:



- 89/336/CEE (elektromagnetická kompatibilita)

- 73/23/CEE (nízké napětí)

- 1999/5/CE (R&TTE)

Některé funkce vašeho telefonu se dají používat výhradně s programovým klíčem nebo jsou přístupné po naprogramování odborným pracovníkem.

Copyright © Alcatel Business Systems. 2001. Všechna práva vyhrazena.

V zájmu uživatelů si firma Alcatel Business Systems vyhrazuje právo na změnu technických parametrů svých výrobků bez předchozího upozornění.

Alcatel Business Systems - 32, avenue Kléber, F-92707 Colombes Cedex
R.C. Paris 602 033 185

3EH 21012 BZAA Ed.01